



Commission de l'aménagement du  
territoire

Déposé le : 2011-04-19

N° CAT-084

Secrétaire.

## ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES

2011-2012

Avril 2011

1. Liste des voyages **hors Québec** pour l'année financière 2010-2011 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
- copie des programmes et rapports de mission;
- les personnes rencontrées;
- le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
- le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission;
- la copie des rapports de mission;
- pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

---

En 2010-2011, la Régie du logement n'a effectué aucun voyage hors Québec.

2. Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, membre des cabinets ministériels au Québec et dirigeant d'organisme, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire.

**ÉTUDE DES CRÉDITS**  
1er avril 2010 au 28 février 2011

**VOYAGE EN AVION au QUÉBEC**

<i>Dirigeants d'organisme</i>	<i>Itinéraire</i>	<i>Date</i>	<i>Cas</i>	<i>Coûts</i>
<b>Luc Harvey, président</b>				
	Gaspé	2010-10-20	Tournée des bureaux	802,57 \$
	Baie-Comeau	2010-10-25	Tournée des bureaux	681,14 \$
	Mont-Joli	2010-11-04	Tournée des bureaux	705,23 \$
	Bagotville	2010-11-17	Tournée des bureaux	570,76 \$
			<b>TOTAL</b>	<b>2 759,70 \$</b>

**3. Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites :**

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2010-2011 et les prévisions pour 2011-2012;
- les firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense;
- dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.

---

**Articles de type promotionnel :**

G.J. Renaud Inc.	305 Épinglettes	622,20 \$
Linéaire infographie Inc.	300 Tasses	1 022,00 \$

**Note : La très grande majorité de ces articles a été distribuée aux employés à l'occasion du 30<sup>e</sup> anniversaire de la Régie du logement.**

4. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

## Régie du logement

### Liste des contrats octroyés en 2010-2011

Fournisseur	Catégorie	Mt. ligne
4010205 Canada inc.	serrurier	2 434,27
Agence de déménagement J.M.V. (9025-3253 Québec inc.)	déménagements	4 484,00
Amaro inc.	eau embouteillée	1 813,92
Bell Canada (Compagnie de téléphone Bell du Canada)	téléphone	3 518,41
Boisvert, De Niverville et Associés	avocats	3 726,81
Carswell, une division de Thomson Canada limitée	abonnements	1 624,22
CBCI Télécom Canada inc.	télécommunication	3 383,25
Centre Clinique Synergie	service de santé-aide aux employés	1 250,00
Centres d'achats Beauward ltée, Les	agent de sécurité	2 576,00
Communication Demo inc.	revue de presse	13 510,04
Compugen inc.	maintenance informatique (antivirus)	3 528,00
Conciergerie Speico inc.	entretien ménager	1 800,00
Consultants Longpré & associés inc., Les	service de santé-aide aux employés	4 858,25
Corbeil Électrique inc.	électroménagers	1 538,93
Dactylographe VR inc.	dictaphones et amplificateurs	2 249,85
Éditions Yvon Blais inc., Les	abonnements	8 223,03
Électronique Microtech Canada inc.	installation système d'appel guichet	1 261,00
G.J. Renaud inc.	épinglettes	622,20
Gestar cons. et form. en gestion des doc. adm. et des archives inc.	logiciel de gestion documentaire Documentik	1 473,20
Gestion d'achats Ram inc.	fournitures informatiques	13 186,36
Grenier, Poissant & associés, huissiers (inactif)	huissiers	1 499,49

Groupe C.D.P. inc.	ameublement de bureau	5 510,43
Groupe informatique Technologia inc.	formation informatique	5 460,00
Hexatek inc.	entretien imprimantes	2 317,13
I.P.A.S. [Investigation-Protection-Accès-Sécurité] inc.	agent de sécurité	10 341,00
Industries Trans-Canada [1984] inc.	ameublement de bureau	3 025,00
Investigation Sécuri-Max inc.	agent de sécurité	18 205,52
Iron Mountain Canada Corporation	déchetage de dossiers	3 612,00
Lexisnexis Canada inc.	abonnements	1 197,50
Location d'Outils Simplex S.E.C.	location d'outils pour déchetage	1 776,23
Luis, Manuel	serrurier	3 818,65
Morin Communication graphique inc.	impression rapport annuel	6 230,46
Nedco ® (Rexel Canada électrique inc.)	casques d'écoute	1 816,58
Norbec Communication	amplificateurs	1 328,00
Novo technologies inc.	contrat de service courtlog	11 250,00
Olympique Solutions informatiques	fournitures informatiques	1 188,80
Paquette & associés, huissiers de Justice S.E.N.C.R.L.	huissiers	13 434,99
Paradis, Lemieux, Francis, S.E.N.C.	avocats	7 612,57
Paré, Ouellet, Bigaouette et associés	huissiers	2 511,49
Produits Armodec ltée, Les	ameublement de bureau	3 384,00
Publications CCH ltée	ouvrages de référence	1 553,00
Renaud, Danielle (002)	service professionnel pour numérisation	1 316,40
Sécurité Kolossal inc.	agent de sécurité	2 196,95
Service de bureau Vic-Tek inc.	caisses enregistreuses	4 254,00
Service d'entretien Distinction inc.	service d'entretien	2 199,03
Service d'Interprétation Visuelle et Tactile du Montréal-Métropolitain	interprétation pour les sourds et muets	1 825,00
Shred-It International inc.	déchetage de dossiers	16 887,48
Sieur de Bleury	entretien des plantes	1 500,00

Société en commandite transport de valeurs GARDA	transport de valeurs	22 978,50
Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	contrat de publication	23 571,70
Linéaire, Infographie inc.	impression	1 022,00
Solotech inc.	microphones	4 033,99
Sungard Availability Services Canada ltd	sécurité et relève informatique	18 264,00
Technologies Metafore	matériel informatique	8 325,64
Trudel Nadeau S.E.N.C.R.L.	avocats	1 813,29
Vidéotron ltée	service de communication	1 527,81
Wilson & Lafleur, limitée (Librairie)	ouvrages de référence	3 449,45
Worldlynx Wireless	téléphonie sans fil	1 940,19

5. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

Sans objet

6. Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier;
- le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- les plus récents estimés du coût du projet;
- les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- le nombre de consultants intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

---

La Régie du logement n'a initié aucun développement informatique de plus de un million de dollars au cours de la période concernée.

7. Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2010-2011, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- les ordinateurs portables;
- les IPAD ou autre type de tablette électronique;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - i. au Québec;
  - ii. à l'extérieur du Québec.

<b>Catégorie :</b>	<b>Coût 2010-2011</b>
- Photocopie :	45 678 \$
- Ordinateurs portables, IPAD ou autre type de tablette électronique, téléavertisseurs :	3 260 \$
- Mobilier de bureau :	51 662 \$
- Distributeurs d'eau de source :	3 141 \$
- Remboursement des frais de transport :	165 866 \$
- Remboursement des frais d'hébergement :	52 643 \$
- Remboursement des frais de repas :	54 921 \$
- Ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :	

i. au Québec :	
- frais de voyage :	37 155 \$
- frais d'inscription :	25 297 \$
ii. à l'extérieur du Québec :	
- frais de voyage :	0 \$
- frais d'inscription :	

**Note : Les montants inscrits couvrent la période du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 28 février 2011.**

8. Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2010-2011, de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, « Black Berry », I Phone ou autre type de téléphone intelligent;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

---

**Nombre de téléphones cellulaires, « Black Berry », I Phone ou autre type de téléphone intelligent**

Au 28 février 2011, la Régie du logement avait 7 cellulaires et 12 « Black Berry » en opération. Aucun I phone ou autre type de téléphone intelligent.

**Coûts d'acquisition des appareils**

Les coûts d'acquisition des appareils sont de 1 412,91 \$.

**Coûts d'utilisation des appareils et des contrats téléphoniques**

Au 28 février 2011, les coûts sont de 11 426,12 \$.

**Nom des fournisseurs**

Worldlynx anciennement CBCI Telecom pour Bell Mobilité.

9. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :

- le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones, des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...);
  - le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;
  - le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc...);
  - le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;
  - le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
  - le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
  - l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.
-

9. Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2010-2011.

Catégorie d'emploi	Sexe		Total et % de l'effectif	- 35 ans	35 ans et +	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
	Hommes	Femmes							
Cadres	5 71,43 % <sup>3</sup>	2 28,57 % <sup>3</sup>	7 3,72 %		7 100 %				1 14,29 %
Professionnels	9 42,86 % <sup>3</sup>	12 57,14 % <sup>3</sup>	21 11,17 % <sup>4</sup>	8 38,10 %	13 61,90 %				3 14,29 % <sup>3</sup>
Fonctionnaires	39 24,38 % <sup>3</sup>	121 75,62 % <sup>3</sup>	160 85,10 % <sup>4</sup>	25 15,66 %	135 84,34 %	19 11,90 % <sup>3</sup>	1 0,63 % <sup>3</sup>	1 0,63 % <sup>3</sup>	20 12,50 % <sup>3</sup>
<b>Total de l'effectif régulier<sup>1</sup> et occasionnel</b>	53 28,19 % <sup>4</sup>	135 71,81 % <sup>4</sup>	188 83,93 % <sup>5</sup>	33 17,55 %	155 82,45 %	19 10,11 %	1 0,50 %	1 0,50 %	24 12,77 % <sup>4</sup>
Hors cadres <sup>2</sup>	16 44,44 %	20 55,56 %	36 16,07 %		36 100 %				2 5,56 % <sup>3</sup>
<b>Total de l'effectif Global</b>	69 30,80 % <sup>5</sup>	155 69,20 % <sup>5</sup>	224 100 %	33 14,73 %	191 85,27 %	19 8,48 % <sup>5</sup>	1 0,45 % <sup>5</sup>	1 0,45 % <sup>5</sup>	26 11,61 % <sup>5</sup>

<sup>1</sup> Nommé et rémunéré selon la Loi sur la fonction publique

<sup>2</sup> Personnel de la haute direction et régisseurs

<sup>3</sup> Pourcentage par catégorie d'emploi

<sup>4</sup> Pourcentage de l'effectif régulier et occasionnel

<sup>5</sup> Pourcentage de l'effectif global

## Question no 9

---

**NOMBRE DE JOURNÉES DE VACANCES PRISES PAR LE PERSONNEL SUR UNE BASE MENSUELLE**

**NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE**

**EMPOYÉS DE LA RÉGIE DU LOGEMENT**  
**(Embauchés selon la Loi sur la fonction publique)**

	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Total
Nombre de jours de vacances	199	235	341	576.5	991.5	395.5	238.5	176	212.5	173	83.5	82.5	3704.5
Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique	Non pertinent												

Les données du mois de mars sont fragmentaires.

**Question no 9**

---

**Nombre total d'heures supplémentaires faites par le personnel en 2010-2011**

		<b>2010-2011</b>
<b>Heures suppl.</b>		4772.51

**Nombre total de journées de maladie prises par le personnel en 2010-2011**

		<b>2010-2011</b>
<b>Maladies (jours)</b>		2867.50

**Question 9 : Effectif régulier par catégories d'emploi et par territoire en 2010-2011**

	Hors cadres	Cadres	Professionnels et juristes	Techniciens	Personnel de bureau	TOTAL
<b>Siège social</b>	2	3	20	9	6	40
<b>Montréal</b>	23	2		2	47	74
<b>Nord et Ouest du Québec</b>	6	1			30	37
<b>Québec et Est du Québec</b>	5	1	1	2	21	30
<b>Total</b>	<b>36</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>104</b>	<b>181</b>

**Note :** L'effectif autorisé au 31 mars 2011 est de 198

Ces données excluent les postes actuellement vacants

**\*5 de ces 181 personnes occupent des postes à temps partiel**

Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche en 2010-2011 : 0

Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie en 2010-2011 : 2

Nombre d'employés recevant une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation : 1

**Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des 5 prochains exercices budgétaires :**

Données non disponibles

10. Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction;

- Nombre de départs à la retraite en 2010-2011;
  - Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
  - Nombre de départs à la retraite prévu pour 2011-2012;
  - Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.
- 

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor** et ce, pour tous les ministères et organismes.

11. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2010, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire de l'espace loué;
- le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

---

Le montant total de location versé est de **1 747 128.51 \$** pour la période du 1er avril 2010 au 28 février 2011.

<b>EMPLACEMENT</b>	<b>SUPERFICIE LOUÉE - M<sup>2</sup></b>	<b>COÛT/M<sup>2</sup></b>	<b>COÛT TOTAL</b>	<b>COÛT AMÉNAGEMENT depuis avril 2010</b>	<b>DURÉE BAIL</b>	<b>PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ</b>
<b>BAIE-COMEAU</b> 625, boul. Lafèche	68,37	177,27 \$	6 402,00 \$		2015-06-14	Corporation Headway Ltée
<b>DRUMMONDVILLE</b> 1680, boul. Saint-Joseph	96,47	132,96 \$	12 783,72 \$		Note 1	S.I.Q
<b>GASPÉ</b> 96, montée Sandy Beach	41,60	190,16 \$	7 884,12 \$		Note 1	S.I.Q
<b>GATINEAU</b> 170, rue de l'Hôtel de Ville	381,30	239,34 \$	91 182,36 \$		Note 1	S.I.Q
<b>GRANBY</b> 77, rue Principale	176,57	120,63 \$	21 227,40 \$		Note 1	S.I.Q
<b>JOLIETTE</b> 450, rue Saint-Louis	126,61	147,01 \$	18 548,52 \$		Note 1	S.I.Q
<b>SAGUENAY</b> 3950, boul. Harvey	210,44	162,31 \$	34 041,48 \$		Note 1	S.I.Q
<b>LAVAL</b> 2800, boul. Saint-Martin Ouest	351,98	211,67 \$	74 252,28 \$		Note 1	S.I.Q
<b>LÉVIS</b> 5130, boul. de la Rive-Sud	65,06	139,88 \$	9 069,72 \$		2011-02-14	Hydro-Québec
<b>LONGUEUIL</b> 201, place Charles-Lemoyne	631,61	125,65 \$	79 091,52 \$		Note 1	S.I.Q
<b>MONTREAL</b> 5199, rue Sherbrooke Est	4403,30	200,35 \$	797 841,60 \$	291 137,00\$	entente de location 2017-06-30	Fiducie La Tour

EMPLACEMENT	SUPERFICIE LOUÉE - M <sup>2</sup>	COÛT/M <sup>2</sup>	COÛT TOTAL	COÛT AMÉNAGEMENT depuis avril 2010	DURÉE BAIL	PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ
<b>MONTRÉAL - ENTREPÔT</b> 190, boul. Crémazie Est	737,77	81,20 \$	60 924,12 \$		Note 1	S.I.Q
<b>MONTRÉAL</b> 1425, René-Lévesque Ouest	713,82	212,62 \$	97 451,17 \$		2015-02-28	4010205 Canada Inc.
<b>QUÉBEC</b> 900, boul. René-Lévesque Est	847,39	184,52 \$	155 839,32 \$		2028-03-31	Gestion Immobilière Devcorp inc.
<b>RIMOUSKI</b> 337, rue Moreault	273,48	149,44 \$	41 461,20 \$		Note 1	S.I.Q
<b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 33, rue de la Cour	32,60	161,94 \$	5 261,52 \$		Note 1	S.I.Q
<b>ROBERVAL</b> 755, boul. Saint-Joseph	25,21	166,95 \$	4 194,48 \$		2011-01-31	Société en commandite Plaza Roberval Enr.
<b>ROUYN-NORANDA</b> 255, rue Principale	48,29	171,02 \$	8 230,56 \$		2014-10-31	Développement Tetra Inc.
<b>SAINT-ANTOINE</b> 500, boul. des Laurentides	197,39	201,81 \$	39 698,52 \$		2011-04-25	Riocan Holdings (Québec) Inc.
<b>SAINT-HYACINTHE</b> 600, Avenue Sainte-Anne	58,56	182,12 \$	10 628,04 \$		2011-10-31	Dominique St-Jean & Pierre Bienvenue
<b>SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU</b> 109, rue Saint-Charles	123,89	169,35 \$	20 909,88 \$		Note 1	S.I.Q
<b>SALABERRY-DE-VALLEYFIELD</b> 151, rue Salaberry Ouest	98,17	153,91 \$	15 057,60 \$		2011-06-30	Sylvain Fillion et Stéphane Perras
<b>SEPT-ÎLES</b> 456. Avenue Arnaud	48,30	147,47 \$	7 098,84 \$		2012-01-31	Frank Bardo Ltée

EMPLACEMENT	SUPERFICIE LOUÉE – M <sup>2</sup>	COÛT/M <sup>2</sup>	COÛT TOTAL	COÛT AMÉNAGEMENT depuis avril 2010	DURÉE BAIL	PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ
<b>SHAWINIGAN</b> 212, 6 <sup>e</sup> Rue	67,16	122,68 \$	8 211,36 \$		Note 1	S.I.Q
<b>SHERBROOKE</b> 200, rue Belvédère Nord	272,15	218,53 \$	56 084,16 \$		2019-07-14	2423-5632 Québec Inc.
<b>THETFORD MINES</b> 693, rue Saint-Alphonse Ouest	8,01	137,59 \$	1 098,24 \$		Note 1	S.I.Q
<b>TROIS-RIVIÈRES</b> 100, rue Laviolette	310,23	138,53 \$	43 002,96 \$		Note 1	S.I.Q
<b>VAL D'OR</b> 400, boul. Lamaque	20,23	179,85 \$	3 626,04 \$		2012-01-07	André Soucy
<b>MONTRÉAL</b> 3450, rue Saint-Urbain	423,99	183,96	20 025,78		2010-09-30	S.I.Q
<b>TOTAL (VERSÉ À LA S.I.Q.)</b>			<b>1 747 128.51 \$</b>	<b>291 137.00 \$</b>		

Note 1 : Aucune durée de bail pour les immeubles en propriété (S.I.Q)

Note 2 : Données compilées au 28 février 2011

12. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2010 à ce jour.

---

Sans objet

13. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2010-2011 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2010;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

---

Sans objet

14. Liste des sommes d'argent versées en 2010-2011 à même le budget discrétionnaire du :

i. ministre;

ii. ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le projet visé et le résultat.

---

Sans objet

15. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de la mise en disponibilité;
- les prévisions 2011-2012.

---

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor** et ce, pour tous les ministères et organismes.

16. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2010-2011.

---

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

17. Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

Aucun

18. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- l'assignation initiale;
- l'assignation actuelle;
- le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

Aucune personne

19. Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
  - les billets de saison, les loges;
  - etc.
- 

Sans objet

20. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- le coût de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- le responsable du contenu sur le site;
- la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

---

La Régie du logement a un seul site Internet : [www.rdl.gouv.qc.ca](http://www.rdl.gouv.qc.ca).

#### **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**

La conception du site en production de mars 1999 à décembre 2002 a été faite par la compagnie Clickon Technologies (chargé de projet : Jeff McDonald) en collaboration avec deux membres du personnel de la Régie.

Il y a eu une première refonte du site amorcée au dernier trimestre de l'exercice 2001-2002 avec le concours de la firme Cognicase. La refonte a été poursuivie par le personnel de la Régie au cours de l'exercice 2002-2003 et sa mise en production a eu lieu en décembre 2002.

Une deuxième refonte du site a été effectuée au cours de l'exercice 2006-2007 et son entrée en vigueur a eu lieu en décembre 2006. Il a été conçu à l'interne, à l'exception d'un étudiant embauché pour deux mois.

#### **Les coûts de construction du site**

Le coût de construction du site en production de juin 1998 à décembre 2002 s'est élevé à 10 000 \$. Le coût de la première refonte du site, mis en production en décembre 2002, s'est élevé à 24 740 \$. La deuxième refonte du site a été réalisée par des ressources internes, à l'exception d'un étudiant embauché pour deux mois pour réaliser la conception graphique. Le coût de cette embauche s'est élevé à 2 700 \$, auquel s'est ajoutée l'acquisition de photos dont les droits s'élevaient à moins de 1 000 \$. Donc, le coût total de cette deuxième refonte s'est chiffrée à 3 700 \$.

#### **Le coût de l'entretien et de la mise à jour**

L'entretien du site et sa mise à jour sont effectués à l'interne.

## **Le responsable du contenu sur le site**

Jean-Pierre Le Blanc, conseiller en communication et édimestre

## **La fréquence moyenne de mises à jour**

Une moyenne de dix fois par mois. Toutefois, en janvier de chaque année, une mise à jour importante est faite puisqu'il faut actualiser les documents relatifs à la fixation de loyer.

## **Combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?**

- Création initiale : 1996 (site contenant des informations sommaires)
- Véritable création : mars 1999 (site structuré)
- 1<sup>ère</sup> refonte : 2002-2003
- 2<sup>e</sup> refonte : 2006-2007

Le site a été fait pour la première fois en 1996. Il contenait des renseignements fragmentaires sur la Régie.

La première véritable construction du site remonte à l'exercice 1998-1999, construction qui s'est terminée en mars 1999. L'objectif visé était l'amélioration des informations transmises aux citoyens en matière de bail en vue de favoriser l'harmonisation des relations entre locataires et propriétaires.

Une première refonte du site a débuté au dernier trimestre de l'exercice 2001-2002 avec le concours de la firme Cognicase et s'est poursuivie au cours de l'exercice 2002-2003 par le personnel de la Régie. La mise en production a eu lieu en décembre 2002. Le coût de 24 740\$ a été assumé par *Les Publications du Québec* pour le compte de la Régie du logement. Les critères retenus pour justifier les changements étaient les suivants :

- permettre à l'utilisateur d'avoir accès, dès la page d'accueil, à un plus grand nombre d'informations, de rubriques, de documents et de nouvelles du jour ;
- faciliter la navigation pour permettre à l'utilisateur de trouver l'information recherchée en moins d'une minute;
- voir à ce que les pages du site soient organisées de manière cohérente et intuitive pour l'utilisateur.

La deuxième refonte du site a été réalisée au cours de l'exercice 2006-2007 par des ressources à l'interne, à l'exception d'un étudiant, embauché pour deux mois, qui a réalisé la conception graphique. Le coût de son embauche s'est élevé à 2 700\$, auquel s'est ajoutée l'acquisition de photos dont les droits se sont élevés à moins de 1 000\$. Le coût total de cette deuxième refonte s'élève donc à 3 700\$.

Les critères visés pour cette deuxième refonte :

- une navigation simplifiée et améliorée ;
- une visualisation allégée et une présentation graphique plus aérée.

Ces critères ont simplifié et agrémenté l'exploitation du volet interactif du site. Ainsi les citoyens peuvent, avec plus de facilité, faire un suivi de leurs dossiers en cours à la Régie et, le cas échéant, consulter et télécharger les décisions rendues dans ces dossiers. De plus, les avocats sont désormais en mesure d'indiquer de façon claire à la Régie des informations pertinentes dans les dossiers les concernant afin d'assurer une gestion optimale des rôles d'audience.

21. Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2010, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et, sans en restreindre la portée :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

---

Sans objet

22. Pour 2010-2011, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.
- 

Sans objet

23. Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.
- 

Le 30 octobre 2009, la Régie du logement a signé une entente avec la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ) pour la diffusion de ses décisions dans le site Internet [jugements.qc.ca](http://jugements.qc.ca). Les coûts de développement ont été assurés à l'interne.

En 2011-2012, la Régie du logement ne prévoit pas de dépenses relatives à la mise en place du Gouvernement en ligne.

24. Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2010-2011 :

- le nombre de refus (et mention en vertu de quelle raison ou article);
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.
- 

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

25. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- le coût (déplacements, etc.);
  - le nombre de ressources affectées;
  - le nombre de rencontres;
  - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
- 

Sans objet

26. La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1er avril 2009 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

La réponse à cette question sera transmise par le **Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes** et ce, pour tous les ministères et organismes.

27. **Détail des crédits périmés et des gels de crédits pour le ministère et les organismes depuis 2003-2004.**

---

**La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.**

28. Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012.

---

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2010-2011 des ministères et organismes gouvernementaux.

29. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2010-2011 et 2011-2012.

---

**La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.**

30. Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 et 2012-2013 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.
- 

Sans objet

31. Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer la nature de l'entente, les sommes qui y sont associées, le cas échéant, en vertu de quel programme ces sommes sont allouées, la ou les date(s) des versements et à quelles fins elles ont été consacrées.
- 

Sans objet

32. **Question 11 du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition :** Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- la masse salariale ventilée par catégorie d'emploi;
  - le budget de fonctionnement détaillé;
  - le taux d'absentéisme, ventilé par catégorie d'emploi;
  - le montant total et la ventilation des primes au rendement et des bonus;
  - le montant total et la ventilation des primes de départ;
  - la liste des comités consultatifs;
  - prévision de croissance des dépenses et d'effectifs effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2011-2012;
  - liste de tous les programmes, politiques et plans d'actions relevant du ministère ou de l'organisme. Indiquer les sommes d'argent prévues et les échéanciers pour ces programmes, politiques et plans d'actions.
-

a) la masse salariale ventilée par catégorie d'emploi;

---

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor** et ce, pour tous les ministères et organismes.

b) le budget de fonctionnement détaillé;

---

L'information est disponible au Volume II, III et IV du Budget de dépenses publié annuellement.

c) le taux d'absentéisme, ventilé par catégorie d'emploi;

**Nombre de jours de congé de maladie <sup>(1)</sup> par catégorie d'emploi**

<b>2010-2011</b>	<b>Avril</b>	<b>Mai</b>	<b>Juin</b>	<b>Juillet</b>	<b>Août</b>	<b>Sept.</b>	<b>Oct.</b>	<b>Nov.</b>	<b>Déc.</b>	<b>Janv.</b>	<b>Fév.</b>	<b>Mars</b>	<b>Total</b>
Dirigeants et hors-cadres	33	20	0	0	9	26	21	9	23	21	20	23	205
Personnel d'encadrement	0	0	0	1,5	0	1	1	0	2	1	0,5	0	7
Personnel professionnel	25,50	30,50	21,50	10	3	3	2,50	6	10,50	5,50	0	0	118
Personnel fonctionnaire	197,5	217	235	207,5	220	302,5	255	272	242,5	230,5	192	171	2742,5

<sup>(1)</sup> **Période en assurance traitement incluse**

d) le montant total et la ventilation des primes au rendement et des bonus;

---

	<b>Montant reçu</b>
<b>Bonis</b>	<b>30 402,15 \$</b>
<b>Mandats spéciaux</b>	<b>6 955,00 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>37 357,15 \$</b>

e) le montant total et la ventilation des primes de départ;

---

Sans objet

f) la liste des comités consultatifs;

---

Sans objet

- g) prévision de croissance des dépenses et d'effectifs effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2011-2012;
- 

L'information est disponible au Volume II, III et IV du Budget de dépenses publié annuellement.

- h) liste de tous les programmes, politiques et plans d'actions relevant du ministère ou de l'organisme. Indiquer les sommes d'argent prévues et les échéanciers pour ces programmes, politiques et plans d'actions.
- 

### **Programmes, politiques et plans d'actions relevant de la Régie du logement**

La Régie du logement n'administre pas de programmes et de politiques. Par contre, la Régie a élaboré des plans d'action conformément aux orientations gouvernementales.

- Plan d'action en développement durable 2009-2013 :
  - révision prévue en 2013 ;
  - aucune somme d'argent spécifique n'est prévue pour ce plan, les travaux spécifiques sont réalisés à l'interne (activités de sensibilisation), tandis que les autres travaux prévus au plan font déjà partie de la planification des opérations de la RDL, le plan guidant cependant la prise en charge des principes de développement durable dans le cadre de la réalisation de ces travaux.

33. **Question 14 du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition :** Liste et ventilation des dépenses et remboursements pour frais de déplacement pour chaque membre du Conseil des ministres, pour chaque adjoint parlementaire des ministres, de même que pour chaque membre de l'Assemblée nationale, entre l'Assemblée nationale et sa circonscription pour l'année financière 2010-2011
- 

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

34. **Question 16 du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition :** Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011. Fournir les données ventilées selon la raison du départ :

- la retraite;
- la démission;
- la révocation pour incompétence;
- la révocation pour incapacité;
- la fin d'emploi;
- le décès;
- la mise à pied;
- la destitution;
- toute autre raison.

---

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

35. **Question 17 du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition** : Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2010-2011.
- 

Sans objet

36. **Question 18 du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition :** Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels qui ont intégré l'effectif régulier par catégories d'âge en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011

---

**La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.**

37. **Question 24 du 2<sup>e</sup> groupe d'opposition** : Pour chaque ministère et organisme, fournir la liste, le détail et les sommes économisées de toute action visant à :

- réduire de 10% les dépenses administratives;
  - réduire de 25% les dépenses de publicité, de formation et de déplacements.
- 

La réponse à cette question sera transmise par le **Conseil du trésor** pour tous les ministères et organismes.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

101. Nombre de régisseurs pour 2009-2010, 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

---

Année	Nombre régisseurs qui traitent des rôles
2009-2010	36
2010-2011	34
2011-2012	34

Il importe de préciser que deux régisseurs ne traitent pas de causes, en l'occurrence M<sup>c</sup> Luc Harvey et M<sup>c</sup> Daniel Laflamme, respectivement Président et Vice-président aux activités du tribunal (non inclus dans le tableau ci-dessus).

102. Nombre moyen de causes entendues par régisseur pour 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.

---

### Nombre d'audiences tenues par catégorie

#### Régie du logement

Volume des audiences tenues	2008-2009	2009-2010	2010-2011*
Fixation	4 979	3 459	6 348
Révision	146	168	191
Non-paiement	46 284	44 614	41 133
Causes civiles	25 268	22 940	20 137
<b>TOTAL</b>	<b>76 677</b>	<b>71 181</b>	<b>67 809</b>

\* : Données en date du 28 février 2011

103. Délai moyen de chacune des causes entendues par les régisseurs, et ce, par type de cause.

---

**Ensemble de la Régie**

**Délai pour une première audience 2010-2011**

Fixation et révision		<b>9,6</b>
Non-paiement		<b>1,3</b>
Causes civiles	Urgente	<b>1,4</b>
	Prioritaire	<b>11,1</b>
	Générale	<b>16,9</b>

**\* : Données en date du 28 février 2011**

**104. Statistiques sur les activités de la Régie par région en indiquant :**

- a) la nature des recours intentés;
    - i. Trié par type de recours;
  - b) le nombre de requêtes déposées;
    - i. Trié par type de requêtes;
  - c) le nombre de décisions rendues;
  - d) les délais entre le dépôt de la requête et l'audition;
  - e) les délais entre l'audition et la signification de la décision;
  - f) le nombre de décisions contestées;
  - g) le nombre de décisions contestées et qui ont été renversées;
  - h) le nombre de forcloses.
-

## A) LA NATURE DES RECOURS INTENTÉS TRIÉE PAR TYPE DE RECOURS

### **Volume des demandes introduites et relancées**

<b>FIXATION</b>		<b>2010-2011*</b>
Introduites par les propriétaires		4 859
Introduites par les locataires		135
Causes relancées		19
<b>Total</b>		<b>5 013</b>

<b>RÉVISION</b>		<b>2010-2011*</b>
Introduites par les propriétaires		73
Introduites par les locataires		62
Causes relancées		0
<b>Total</b>		<b>135</b>

<b>NON-PAIEMENT DE LOYER</b>		<b>2010-2011*</b>
Recouvrements-résiliations		35 004
Résiliations pour retards fréquents		4 376
Causes relancées		1 633
<b>Total</b>		<b>41 013</b>

### **CAUSES CIVILES**

<b>2010-2011*</b>	
<b>Causes introduites par les propriétaires</b>	<b>13 354</b>
Demandes liées au déguerpissement	3 022
Résiliations de bail pour autre motif	4 253
Recouvrements de loyer (cas spéciaux)	1 922
Rétractations d'une décision	402
Reprises du logement	1 108
Dommmages-intérêts	732
Expulsions après échéance du bail	332
Ordonnances	338
Autorisations de convertir en copropriété divise	263
Aliénations d'un ensemble immobilier	7
Recours propres aux logements à loyer modique	10
Travaux majeurs (autorisation)	63
Autres recours	902
<b>Causes introduites par les locataires</b>	<b>7 801</b>
Résiliations de bail	783
Diminutions de loyer	1 774
Dommmages punitifs	554
Autres dommages-intérêts	807
Rétractations d'une décision	1 884
Autorisations de déposer le loyer	371
Restitutions d'une somme due	145
Ordonnances	267
Recours entre colocataires	69
Recours propres aux logements à loyer modique	84
Travaux majeurs (opportunité et conditions)	34
Autres recours	1 029
<b>Causes relancées</b>	<b>620</b>
<b>Total des causes civiles</b>	<b>21 775</b>

<b>2010-2011*</b>	
<b>ENSEMBLE DES CAUSES</b>	<b>67 936</b>

\* : Données en date du 28 février 2011.

**B) LE NOMBRE DE REQUÊTES DÉPOSÉES TRIÉ PAR TYPE DE REQUÊTE**

**Volume d'entrée des causes par direction territoriale et par catégorie**

**Régie du logement**

Volume des demandes introduites		2010-2011*
Fixation		5 013
Révision		135
Non-paiement		41 013
Causes civiles		21 775
<b>TOTAL</b>		<b>67 936</b>

**Direction territoriale de l'ÉP**

Volume des demandes introduites		2010-2011*
Fixation		648
Révision		5
Non-paiement		6 240
Causes civiles		3 732
<b>TOTAL</b>		<b>10 625</b>

**Direction territoriale de l'ÉP**

Volume des demandes introduites		2010-2011*
Fixation		3 294
Révision		113
Non-paiement		20 105
Causes civiles		10 224
<b>TOTAL</b>		<b>33 736</b>

**Direction territoriale de l'ÉP**

Volume des demandes introduites		2010-2011*
Fixation		1 071
Révision		17
Non-paiement		14 668
Causes civiles		7 819
<b>TOTAL</b>		<b>23 575</b>

\* : Données en date du 28 février 2011.

**C) LE NOMBRE DE DÉCISIONS RENDUES**

**Nombre de décisions rendues, par direction territoriale et par catégorie**

**Régle du logement**

<b>Volume des décisions rendues</b>		<b>2010-2011 *</b>
Fixation		3 542
Révision		89
Non-paiement		28 100
Causes civiles		12 732
<b>Total</b>		<b>44 463</b>

**Direction territoriale de l'Est**

<b>Volume des décisions rendues</b>		<b>2010-2011 *</b>
Fixation		282
Révision		7
Non-paiement		4 444
Causes civiles		2 388
<b>Total</b>		<b>7 121</b>

**Direction territoriale de Montréal**

<b>Volume des décisions rendues</b>		<b>2010-2011 *</b>
Fixation		2 771
Révision		67
Non-paiement		13 452
Causes civiles		5 549
<b>Total</b>		<b>21 839</b>

**Direction territoriale de Nord et Ouest**

<b>Volume des décisions rendues</b>		<b>2010-2011 *</b>
Fixation		489
Révision		15
Non-paiement		10 204
Causes civiles		4 795
<b>Total</b>		<b>15 503</b>

\* : Données en date du 28 février 2011.

## Traitement des causes

### Régie du logement

<b>Conclusion des audiences</b>	<b>2010-2011 *</b>
Délibérés ou décisions sur le banc	44 180
Ententes à l'audience	2 633
Désistements à l'audience	2 977
Suspensions à l'audience	94
Remises	9 258
Ajournements	1 576
Causes rayées	5 687
Remises sine die	1 404
<b>Total</b>	<b>67 809</b>
<i>% remises et ajournements</i>	<i>16,0%</i>
<i>% ententes à l'audience</i>	<i>3,9%</i>
<b>Dossiers traités avant audience</b>	<b>2010-2011 *</b>
Désistements avant audience	10 119
Ententes avant audience	825
Demandes suspendues par entente	1 780
Jugements ou décisions rendues	45
<b>Total</b>	<b>12 769</b>

\* : Données en date du 28 février 2011.

**D) LES DÉLAIS ENTRE LE DÉPÔT DE LA REQUÊTE ET L'AUDITION**

**Délai pour obtenir une première audience (en mois).**

**Régie du logement**

**Délai pour une première audience** **Moyenne  
2010-2011\***

Fixation et révision	9,6
Non-paiement	1,3
Causes urgentes	1,4
Causes prioritaires	11,1
Causes générales	16,9

\* : Données en date du 28 février 2011.

**Direction territoriale de l'Est**

**Délai pour une première audience** **Moyenne  
2010-2011\***

Fixation et révision	11,9
Non-paiement	1,3
Causes urgentes	1,6
Causes prioritaires	5,8
Causes générales	9,8

\* : Données en date du 28 février 2011.

**Direction territoriale de Montréal**

**Délai pour une première audience** **Moyenne  
2010-2011\***

Fixation et révision	9,2
Non-paiement	1,3
Causes urgentes	1,2
Causes prioritaires	12,5
Causes générales	18,5

\* : Données en date du 28 février 2011.

**Direction territoriale de Nord et Ouest**

**Délai pour une première audience** **Moyenne  
2010-2011\***

Fixation et révision	10,5
Non-paiement	1,4
Causes urgentes	1,7
Causes prioritaires	11,9
Causes générales	18,7

\* : Données en date du 28 février 2011.

**E) LES DÉLAIS ENTRE L'AUDITION ET LA SIGNIFICATION DE LA DÉCISION**

**Délais pour rendre une décision (en jours ouvrables)**

**Régie du logement**

**Délai pour rendre une décision** Moyenne  
2010-2011\*

Fixation et révision	21,0
Non-paiement	6,0
Causes civiles	13,0

**Direction territoriale de l'Est**

**Délai pour rendre une décision** Moyenne  
2010-2011\*

Fixation et révision	23,0
Non-paiement	6,0
Causes civiles	14,0

**Direction territoriale de Montréal**

**Délai pour rendre une décision** Moyenne  
2010-2011\*

Fixation et révision	21,0
Non-paiement	7,0
Causes civiles	14,0

**Direction territoriale de Nord et Ouest**

**Délai pour rendre une décision** Moyenne  
2010-2011\*

Fixation et révision	22,0
Non-paiement	5,0
Causes civiles	10,0

\* : Données en date du 28 février 2011

**F) LE NOMBRE DE DÉCISIONS CONTESTÉES**

**Volume d'entrée des causes de contestation d'une décision par direction territoriale et par catégorie**

**Régie du logement**

<b>Demandes de contestation d'une décision</b>	<b>2010-2011*</b>
Révision d'une décision en fixation	135
Rétractation d'une décision - Propriétaires	402
Rétractation d'une décision - Locataires	1 884

**Direction territoriale de l'Est**

<b>Demandes de contestation d'une décision</b>	<b>2010-2011*</b>
Révision d'une décision en fixation	5
Rétractation d'une décision - Propriétaires	50
Rétractation d'une décision - Locataires	242

**Direction territoriale de Montréal**

<b>Demandes de contestation d'une décision</b>	<b>2010-2011*</b>
Révision d'une décision en fixation	113
Rétractation d'une décision - Propriétaires	223
Rétractation d'une décision - Locataires	995

**Direction territoriale de Nord et Ouest**

<b>Demandes de contestation d'une décision</b>	<b>2010-2011*</b>
Révision d'une décision en fixation	17
Rétractation d'une décision - Propriétaires	129
Rétractation d'une décision - Locataires	647

\* : Données en date du 28 février 2011

**G) LE NOMBRE DE DÉCISIONS CONTESTÉES ET QUI ONT ÉTÉ RENVERSÉES**

La conclusion d'une décision n'est pas une information qui se prête à la saisie informatique.

Quant aux décisions qui auraient pu être contestées à la Cour du Québec, il n'est pas possible d'obtenir des statistiques précises puisque ni les parties, ni la Cour du Québec n'ont l'obligation de transmettre à la Régie du logement une copie de la requête. Toutefois, selon les données enregistrées à la Régie du logement, le nombre de décisions contestées s'avère peu significatif compte tenu du volume de décisions rendues.

**Nombre de décisions contestées devant la Cour du Québec**

**Régie du logement**

<b>Volume d'appels devant la Cour du Québec</b>	<b>2010-2011*</b>
Fixation et révision	0
Non-paiement	4
Causes civiles	35
<b>Total</b>	<b>39</b>

\* : Données en date du 28 février 2011

**H) LE NOMBRE DE FORCLOSES**

<b>Déclarations de forclusion émises par le tribunal</b>	<b>2010-2011*</b>
Direction territoriale de l'Est	0
Direction territoriale de Montréal	34
Direction territoriale de Nord et Ouest	64
<b>Régie du logement</b>	<b>98</b>

\* : Données en date du 28 février 2011

**105. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés de la Régie du Logement. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.**

---

**LES ACTIVITÉS DE FORMATION DU PERSONNEL DE LA RÉGIE DU LOGEMENT**  
**1<sup>ER</sup> AVRIL 2010 AU 28 FÉVRIER 2011**

Date	Titre des formations	Formateur	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'heures	Coût d'inscription
------	----------------------	-----------	------	------------------------	-----------------	--------------------

<b>AVRIL 2010</b>						
14	Cercle des sous-ministres adjoints et des dirigeants d'organismes	MCEQ	Québec	1	2,5	0 \$
20, 21 et 22	Cours de pré-retraite	CARRA	Québec	1	21	510 \$
23	Colloque Barreau de Montréal	Barreau de Montréal	Montréal	2	11	100 \$
28	Formation SES : <i>La preuve devant les tribunaux administratifs</i>	ÉNAP	Québec	1	6,25	245 \$

<b>MAI 2010</b>						
3	Vol et usurpation d'identité	CLDC	Montréal	1	3,5	0 \$
6	Sensibilisation du personnel au développement durable	MDDE	Montréal	2	7	0 \$
11	Formation sur plusieurs sujets : Environnement, santé, accès, etc.	ASIQ	Montréal	1	2	0 \$
17, 18 et 19	Cours de pré-retraite	CARRA	Montréal	1	21	330 \$
17 mai au 1er juin	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	6	420	0 \$
30 au 1er juin	5e Congrès international du CTAC : "Le monde et la justice administrative"	CTAC	Montréal	7	98	5 719,00 \$

**JUIN 2010**

1er juin	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements (suite)	Formation à l'interne	Montréal	6	42	0 \$
1er juin	5e Congrès international du CTAC : "Le monde et la justice administrative" (suite)	CTAC	Montréal	7	49	(voir 30 mai)
7 et 8	Oracle 10g : notions fondamentales	Technologia	Montréal	1	14	995 \$
8	Entraide	Comité-Entraide	Montréal	1	3,5	0 \$
9	Forum métropolitain : Le phénomène du vieillissement dans la région métropolitaine et ses impacts sur les services publics	MAMROT	Montréal	1	3,5	0 \$
14 au 29	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	4	308	0 \$
15 et 16	BlackBerry Enterprise Server Software V5.0.1 - Essential	BlackBerry	Montréal	1	14	1 275 \$
16	Éthique et déontologie	SES	Québec	1	6,5	0 \$
17	Formation du CJA auprès des membres régisseurs appelés à siéger au CJA	Formation à l'interne	Montréal	10	10	0 \$
17	Tables d'échanges juridiques	Formation à l'interne	Montréal	38	266	0 \$
18	Assemblée des régisseurs	Formation à l'interne	Boucherville	39	273	0 \$

**JUILLET 2010**

5 au 16	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	1	70	0 \$
13	Politique de financement des services publics	Contrôleur des finances	Montréal	1	3,5	0 \$

**AOÛT 2010**

16 au 30	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	1	70	0 \$
----------	---	-----------------------	----------	---	----	------

**SEPTEMBRE 2010**

2	Journée du Barreau de Montréal	Barreau de Montréal	Montréal	1	7	0 \$
16	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2	0 \$
22	Formation SES : <i>Gestion de l'audience</i>	ÉNAP	Québec	1	7	495,00 \$
27	Gestion de la plate-forme CCM+	Computer Talk	Montréal	4	28	0 \$
28, 29 et 30	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	6	126	0 \$
30	Formation sur le cadre de gestion environnementale	MDDE	Montréal	1	3,5	0 \$

**OCTOBRE 2010**

1	Gestion de la plate-forme CCM+	Computer Talk	Montréal	1	7	0 \$
4	Rendez-vous de l'habitation 2010	SHQ	Saint-Hyacinthe	4	28	169,16 \$
4 et 5	Formation SES : <i>Diversité culturelle et exclusion sociale</i>	ÉNAP	Québec	5	70	2 475,00 \$
5, 6 et 7	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$
13, 14 et 15	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$
14	Vigilance ou abus de pouvoir, la surveillance de l'utilisation des TI	Waveroad Consult	Montréal	1	2	0 \$
14	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2,5	0 \$
18 et 19	Formation SES : <i>Diversité culturelle et exclusion sociale</i>	ÉNAP	Québec	5	70	2 475,00 \$
19, 20 et 21	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	9	189	0 \$
26	SAGIR- Immo. Enregistrement manuel d'un bien	SAGIR	Québec	1	7	0 \$
26, 28 et 29	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$

**NOVEMBRE 2010**

1	SAGIR - Immo. création, mise à jour et disposition de biens	SAGIR	Québec	1	7	0 \$
2, 3 et 4	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	8	168	0 \$
9, 10 et 11	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	2	42	0 \$
10, 11 et 12	Formation de base en Java	Technologia	Montréal	2	42	2 190,00 \$
11	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2	0 \$
15 et 16	Formation sur les services Web en Java	Technologia	Montréal	2	28	1 390,00 \$
16, 17 et 18	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	10	210	0 \$
19	Le rôle du juge en présence d'une partie non représentée	CJAQ	Québec	1	7	385,00 \$
24	Conférence sur les perspectives du marché de l'habitation	SCHL	Montréal	3	12	480,00 \$
26	Le rôle du juge en présence d'une partie non représentée	CJAQ	Québec	4	28	0 \$
30	Formation SES : <i>Cours sur contrôle judiciaire</i>	ÉNAP	Québec	2	13	490 \$
30	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	49	0 \$

**DÉCEMBRE 2010**

1	La formation sur le logiciel «Ice»	Formation à l'interne	Montréal	12	9	0 \$
1 et 2	Formation continue des préposés aux renseignements (suite du 30 novembre)	Formation à l'interne	Montréal	7	98	0 \$
2	La formation sur le logiciel «Ice»	Formation à l'interne	Montréal	4	3	0 \$
2	Tables d'échanges juridiques	Formation à l'interne	Montréal	39	273	0 \$
3	Assemblée des régisseurs	Formation à l'interne	Boucherville	39	273	0 \$
3	Règlement sur la formation continue obligatoire des avocats (assemblée des régisseurs)	Formation à l'interne	Longueuil	1	3	0 \$
7 et 8	Formation SES : <i>Écriture des décisions</i>	ÉNAP	Québec	3	39	1 485,00 \$
7, 8 et 9	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$
14, 15 et 16	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	8	168	0 \$
21	Statistiques et rapports de la plateforme CCM+	Computer Talk	Montréal	3	9	0 \$

**JANVIER 2011**

10 au 21	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	3	210	0 \$
11	Émission des relevés fiscaux	SAGIR	Montréal	1	7	0 \$
24	Fermeture annuelle de SAGIR	SAGIR	Montréal	2	7	0 \$
26	Fermeture annuelle - Cours et comptes à payer estimés	SAGIR	Montréal	2	14	0 \$

<b>FÉVRIER 2011</b>						
2, 3 et 4	Formation sur l'application SOFI	Nurun	Québec	3	52,5	3 300 \$
11	Inscription du budget et des opérations budgétaires	SAGIR	Montréal	2	14	0 \$
14	Utilisation de Web ADI (Ressources humaines SAGIR)	SAGIR	Montréal	1	3,5	0 \$
16	Rencontre annuelle des coordonnateurs de services aux personnes handicapées	OPHQ	Québec	1	7	0 \$
17	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2	0 \$
17 et 18	Transfert de connaissances BI Publisher	Nurun	Québec	2	28	1 760 \$
18	Suivi du budget (Ressources humaines SAGIR)	SAGIR	Montréal	1	7	0 \$
24	Cadre de gestion environnementale	MDDE	Montréal	1	3,5	0 \$
25	La mise en oeuvre d'un changement stratégique	CLDC - CSPQ	Montréal	1	7	395 \$

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :
    - a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération ;
    - b) la liste des membres du conseil d'administration ;
    - c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV ;
    - d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
-

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération ;

Total des employés de la Régie du logement : 224

Total du personnel régulier : 181

Total du personnel occasionnel : 43

Détail pour les corps d'emploi :

<b>Corps d'emploi</b>	<b>Nombre régulier</b>	<b>Nombre occasionnel</b>	<b>Total employés</b>	<b>Salaire</b>
Président	1		1	111 798 \$ à 145 340 \$
Vice-président	1		1	100 551 \$ à 130 716 \$
Régisseurs	34	-	34	87 930 \$ à 118 704 \$
Cadres	7	-	7	69 176 \$ à 120 469 \$
Réceptionnistes	2	-	2	30 481 \$ à 31 924 \$
Techniciens en informatique	3	-	3	34 535 \$ à 49 255 \$
Technicien en information	1	-	1	30 499 \$ à 45 347 \$
Techniciens en administration	9	-	9	30 810 \$ à 51 264 \$
Préposés aux renseignements	71	27	98	32 326 \$ à 44 489 \$
Magasiniers	2	-	2	28 965 \$ à 35 175 \$
Agents de secrétariat	11	6	17	31 248 \$ à 39 211 \$
Auxiliaire en informatique	1	-	1	29 221 \$ à 30 609 \$
Agents de bureau	19	8	27	30 700 \$ à 41 147 \$
Avocats et notaires	8	2	10	44 384 \$ à 101 263 \$
Professionnels	11	-	11	36 912 \$ à 71 173 \$
<b>Total</b>	<b>181</b>	<b>43</b>	<b>224</b>	

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

b) la liste des membres du conseil d'administration ;

---

Sans objet.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV ;

---

<b>NOM</b>	<b>TITRE</b>	<b>DATE DU DÉCRET</b>	<b>DATE DU DÉBUT</b>	<b>DATE DE FIN</b>	<b>RÉMUNÉRATION</b>
M <sup>e</sup> Francine Jodoin	Régisseure	15 septembre 2010	8 janvier 2011	7 janvier 2016	118 704 \$
M <sup>e</sup> Claudine Novello	Régisseure	15 septembre 2010	30 avril 2011	29 avril 2016	118 704 \$
M <sup>e</sup> Micheline Leclerc	Régisseure	16 février 2011	12 juillet 2011	11 juillet 2016	118 704 \$
M <sup>e</sup> Marie-Louisa Santirosi	Régisseure	16 février 2011	12 juillet 2011	11 juillet 2016	117 696 \$
M <sup>e</sup> Pierre Thérien	Régisseur	16 février 2011	18 juin 2011	11 avril 2013	118 704 \$

# **JODOIN, Francine**

**ÂGE** 46 ans

## **FORMATION**

Membre du Barreau du Québec

1986 **Université de Montréal**  
Baccalauréat en droit

## **EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE**

Depuis 2001 **Régie du logement**  
Régisseuse

1990 - 2001 **Deveau Lavoie et associés**  
Avocate

1987 - 1990 **Lafleur Poliquin Renault**  
Avocate

# NOVELLO, Claudine

ÂGE 50 ans

## FORMATION

Membre du Barreau du Québec

1982 Université d'Ottawa  
Licence en droit

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

Depuis 2001 Régie du logement  
Régisseuse

1988 - 2001 Association provinciale des constructeurs d'habitation du  
Québec inc.  
Avocate au Service du contentieux

1986 - 1987 Cerundolo et Maiorino  
Avocate

1984 - 1985 Schwartz et Ayoup  
Avocate

# LECLERC, Micheline

Âge 58 ans

## Formation

Membre du Barreau du Québec

**Université Laval**

1982 Baccalauréat en droit

## Expérience professionnelle

**Régie du logement**

Depuis 2006 Régisseuse

1998 - 2006 Avocate en pratique privée

**Gagné Letarte**

1983 - 1998 Avocate

# SANTIROSI, Marie-Louisa

Âge 51 ans

## Formation

Membre du Barreau du Québec

### Université McGill

1984 Études de maîtrise en droit commercial

### Université de Sherbrooke

1980 Baccalauréat en droit

### Université de Dalhousie, Nouvelle-Écosse

1979 Diplôme de droit comparé et « Common Law »

## Expérience professionnelle

### Régie du logement

Depuis 2006 Régisseuse

1994 - 2006 Avocate en pratique privée

### Labelle, Santirosi

1992 - 1994 Avocate

### Alepins, Gauthier

1990 - 1992 Avocate

### Commission scolaire Laurenval

1988 - 1990 Recherchiste

### Ministère de la Justice

1984 Recherchiste auprès d'un juge de la Cour supérieure

### Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration

1981 Stagiaire

# THÉRIEN, Pierre

Âge 59 ans

## Formation

Membre du Barreau du Québec

### Université de Montréal

1979 - 1981 Scolarité de maîtrise en droit public

### Université Laval

1974 Licence en droit

## Expérience professionnelle

### Régie du logement

Depuis 1981 Régisseur

### Lambert, Lefebvre et associés

1979 - 1981 Avocat associé

### Corporation des services juridiques

1976 - 1978 Avocat

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

1. Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

---

**Frais de déplacement**

	<b>2010-2011</b>
Hébergement	6 977.90
Repas	4 962.20
Transport	8 688.31
Autres	34.13
<b>Total</b>	<b>20 662.54</b>

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

2. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers, journées d'activités, sommets, congrès ou autres activités auxquelles ont participé les employés du ministère au cours de l'année 2010-2011. Indiquer :

- a) le lieu ;
  - b) le coût ;
  - c) la ou les dates de participation ;
  - d) le nombre de participants ;
  - e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité ;
  - f) le nom de la formation ou de l'activité.
-

**LES ACTIVITÉS DE FORMATION DU PERSONNEL DE LA RÉGIE DU LOGEMENT**  
**1<sup>ER</sup> AVRIL 2010 AU 28 FÉVRIER 2011**

Date	Titre des formations	Formateur	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'heures	Coût d'inscription
------	----------------------	-----------	------	------------------------	-----------------	--------------------

AVRIL 2010						
14	Cercle des sous-ministres adjoints et des dirigeants d'organismes	MCEQ	Québec	1	2,5	0 \$
20, 21 et 22	Cours de pré-retraite	CARRA	Québec	1	21	510 \$
23	Colloque Barreau de Montréal	Barreau de Montréal	Montréal	2	11	100 \$
28	Formation SES : <i>La preuve devant les tribunaux administratifs</i>	ÉNAP	Québec	1	6,25	245 \$

MAI 2010						
3	Vol et usurpation d'identité	CLDC	Montréal	1	3,5	0 \$
6	Sensibilisation du personnel au développement durable	MDDE	Montréal	2	7	0 \$
11	Formation sur plusieurs sujets : Environnement, santé, accès, etc.	ASIQ	Montréal	1	2	0 \$
17, 18 et 19	Cours de pré-retraite	CARRA	Montréal	1	21	330 \$
17 mai au 1er juin	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	6	420	0 \$
30 au 1er juin	5e Congrès international du CTAC : "Le monde et la justice administrative"	CTAC	Montréal	7	98	5 719,00 \$

<b>JUIN 2010</b>						
1er juin	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements (suite)	Formation à l'interne	Montréal	6	42	0 \$
1er juin	5e Congrès international du CTAC : "Le monde et la justice administrative" (suite)	CTAC	Montréal	7	49	(voir 30 mai)
7 et 8	Oracle 10g : notions fondamentales	Technologia	Montréal	1	14	995 \$
8	Entraide	Comité-Entraide	Montréal	1	3,5	0 \$
9	Forum métropolitain : Le phénomène du vieillissement dans la région métropolitaine et ses impacts sur les services publics	MAMROT	Montréal	1	3,5	0 \$
14 au 29	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	4	308	0 \$
15 et 16	BlackBerry Enterprise Server Software V5.0.1 - Essential	BlackBerry	Montréal	1	14	1 275 \$
16	Éthique et déontologie	SES	Québec	1	6,5	0 \$
17	Formation du CJA auprès des membres régisseurs appelés à siéger au CJA	Formation à l'interne	Montréal	10	10	0 \$
17	Tables d'échanges juridiques	Formation à l'interne	Montréal	38	266	0 \$
18	Assemblée des régisseurs	Formation à l'interne	Boucherville	39	273	0 \$

<b>JUILLET 2010</b>						
5 au 16	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	1	70	0 \$
13	Politique de financement des services publics	Contrôleur des finances	Montréal	1	3,5	0 \$

<b>AOÛT 2010</b>						
16 au 30	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	1	70	0 \$

SEPTEMBRE 2010						
2	Journée du Barreau de Montréal	Barreau de Montréal	Montréal	1	7	0 \$
16	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2	0 \$
22	Formation SES : <i>Gestion de l'audience</i>	ÉNAP	Québec	1	7	495,00 \$
27	Gestion de la plate-forme CCM+	Computer Talk	Montréal	4	28	0 \$
28, 29 et 30	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	6	126	0 \$
30	Formation sur le cadre de gestion environnementale	MDDE	Montréal	1	3,5	0 \$

OCTOBRE 2010						
1	Gestion de la plate-forme CCM+	Computer Talk	Montréal	1	7	0 \$
4	Rendez-vous de l'habitation 2010	SHQ	Saint-Hyacinthe	4	28	169,16 \$
4 et 5	Formation SES : <i>Diversité culturelle et exclusion sociale</i>	ÉNAP	Québec	5	70	2 475,00 \$
5, 6 et 7	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$
13, 14 et 15	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$
14	Vigilance ou abus de pouvoir, la surveillance de l'utilisation des TI	Waveroad Consult	Montréal	1	2	0 \$
14	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2,5	0 \$
18 et 19	Formation SES : <i>Diversité culturelle et exclusion sociale</i>	ÉNAP	Québec	5	70	2 475,00 \$
19, 20 et 21	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	9	189	0 \$
26	SAGIR- Immo. Enregistrement manuel d'un bien	SAGIR	Québec	1	7	0 \$
26, 28 et 29	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$

**NOVEMBRE 2010**

1	SAGIR - Immo. création, mise à jour et disposition de biens	SAGIR	Québec	1	7	0 \$
2, 3 et 4	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	8	168	0 \$
9, 10 et 11	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	2	42	0 \$
10, 11 et 12	Formation de base en Java	Technologia	Montréal	2	42	2 190,00 \$
11	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2	0 \$
15 et 16	Formation sur les services Web en Java	Technologia	Montréal	2	28	1 390,00 \$
16, 17 et 18	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	10	210	0 \$
19	Le rôle du juge en présence d'une partie non représentée	CJAQ	Québec	1	7	385,00 \$
24	Conférence sur les perspectives du marché de l'habitation	SCHL	Montréal	3	12	480,00 \$
26	Le rôle du juge en présence d'une partie non représentée	CJAQ	Québec	4	28	0 \$
30	Formation SES : <i>Cours sur contrôle judiciaire</i>	ÉNAP	Québec	2	13	490 \$
30	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	49	0 \$

**DÉCEMBRE 2010**

1	La formation sur le logiciel «Ice»	Formation à l'interne	Montréal	12	9	0 \$
1 et 2	Formation continue des préposés aux renseignements (suite du 30 novembre)	Formation à l'interne	Montréal	7	98	0 \$
2	La formation sur le logiciel «Ice»	Formation à l'interne	Montréal	4	3	0 \$
2	Tables d'échanges juridiques	Formation à l'interne	Montréal	39	273	0 \$
3	Assemblée des régisseurs	Formation à l'interne	Boucherville	39	273	0 \$
3	Règlement sur la formation continue obligatoire des avocats (assemblée des régisseurs)	Formation à l'interne	Longueuil	1	3	0 \$
7 et 8	Formation SES : <i>Écriture des décisions</i>	ÉNAP	Québec	3	39	1 485,00 \$
7, 8 et 9	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	7	147	0 \$
14, 15 et 16	Formation continue des préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	8	168	0 \$
21	Statistiques et rapports de la plateforme CCM+	Computer Talk	Montréal	3	9	0 \$

**JANVIER 2011**

10 au 21	Formation pour les nouveaux préposés aux renseignements	Formation à l'interne	Montréal	3	210	0 \$
11	Émission des relevés fiscaux	SAGIR	Montréal	1	7	0 \$
24	Fermeture annuelle de SAGIR	SAGIR	Montréal	2	7	0 \$
26	Fermeture annuelle - Courus et comptes à payer estimés	SAGIR	Montréal	2	14	0 \$

**FÉVRIER 2011**

2, 3 et 4	Formation sur l'application SOFI	Nurun	Québec	3	52,5	3 300 \$
11	Inscription du budget et des opérations budgétaires	SAGIR	Montréal	2	14	0 \$
14	Utilisation de Web ADI (Ressources humaines SAGIR)	SAGIR	Montréal	1	3,5	0 \$
16	Rencontre annuelle des coordonnateurs de services aux personnes handicapées	OPHQ	Québec	1	7	0 \$
17	Cercle de la haute fonction publique	MCEQ	Québec	1	2	0 \$
17 et 18	Transfert de connaissances BI Publisher	Nurun	Québec	2	28	1 760 \$
18	Suivi du budget (Ressources humaines SAGIR)	SAGIR	Montréal	1	7	0 \$
24	Cadre de gestion environnementale	MDDE	Montréal	1	3,5	0 \$
25	La mise en oeuvre d'un changement stratégique	CLDC - CSPQ	Montréal	1	7	395 \$

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

3. Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun :
- a) son mandat ;
  - b) la liste des membres ;
  - c) le budget dépensé en 2010-2011 ;
  - d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres ; les résultats atteints

---

Sans objet.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

4. Liste de tous les CT réceptions du cabinet du ministre de l'emploi et de la solidarité sociale en indiquant pour chacun :

- a) le lieu de la réception ;
- b) la date de la réception ;
- c) le coût de la réception ;
- d) la liste des participants.

---

Sans objet.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

5. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2010-2011 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.

---

Sans objet.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

6. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2010-2011. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.

---

La réponse à cette question a été donnée aux questions générales 29 et 37 et sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

7. Liste et copie de tous les sondages effectués en 2010-2011, en indiquant les coûts et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.

---

Aucun.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

8. Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

---

Biasi, Sabine	27 175,08 \$
142015 Canada Inc.	942,00 \$
Les publications du Québec (CSPQ)	2 976,72 \$

**Données compilées jusqu'au 28 février 2011.**

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

9. Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :

- a) les frais de déplacement ;
- b) les frais de représentation ;
- c) les frais de repas ;
- d) les frais de voyage ;
- e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.

---

**Régie du logement**

**Présidence et haute direction**

Me Luc Harvey, président

15 051.67 \$

Me Daniel Laflamme, vice-président

12 094.25 \$

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

10. Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats, en 2010-2011.
- 

Coût des aménagements donnés à la SIQ depuis avril 2010 : 291 137,00\$

**Note : Données compilées jusqu'au 28 février 2011.**

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

11. Pour chacun des emplacements utilisés par le ministère, incluant les cabinets :

- a) la date des rénovations ;
  - b) la liste des rénovations ;
  - c) le coût des rénovations ;
  - d) le nom de la firme ou de la compagnie qui a effectué les travaux.
- 

Sans objet.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

12. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covérification octroyés par le ministère et tout organisme qui relève du ministère en 2010-2011 en indiquant : nom du professionnel ou de la firme; noms de tous les sous-traitants; mandat et résultat; coût; échéancier; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

Aucun contrat.

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

13. Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :
- a) la liste de tous les concours et tirages effectués ;
  - b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix ;
  - c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

---

### **a) la liste de tous les concours et tirages effectués**

Au cours de l'exercice 2010-2011, la Régie du logement a organisé deux concours internes ayant pour objectif de souligner le 30<sup>e</sup> anniversaire de l'organisation auprès de l'ensemble de ses employés.

### **b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix**

Un premier concours a porté sur la **création d'un logo** du 30<sup>e</sup> anniversaire. Les employés étaient invités à soumettre un projet de logo en vue de son utilisation dans les communications régulières de la Régie (ex. : signature de courriel). Voici la valeur du prix octroyé à la personne gagnante du concours :

- certificat-cadeau de chez Archambault d'une valeur de 100 \$.

Le deuxième concours a été la tenue d'un **quiz sur l'histoire** de la Régie du logement, diffusé dans le site intranet. Voici la valeur des prix octroyés :

- 1<sup>er</sup> prix : certificat cadeau de chez Archambault d'une valeur de 50 \$ ;
- 2<sup>e</sup> prix : certificat cadeau de chez Archambault d'une valeur de 30 \$ ;
- 3<sup>e</sup> prix : certificat cadeau de chez Archambault d'une valeur de 20 \$.

### **c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours**

Aucune autre dépense n'a été effectuée pour la tenue de ces deux concours.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

14. Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- le nom de toutes les campagnes;
- les coûts de ces campagnes;
- le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser ;
- les dates de diffusion de la campagne;
- les objectifs visés par chaque campagne.

---

Aucune.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

15. Copie des études, scénarios et/ou analyses réalisées depuis le 1<sup>er</sup> mai 2006 concernant la régionalisation, la déconcentration des effectifs et programmes du Ministère et/ou des organismes relevant de celui-ci.

---

Aucune.

**Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

16. Pour l'année 2010-2011, le nombre d'employés qui ont été congédiés, par secteurs d'activités.

---

Aucun.